

### Dans ce numero

**Cesser de fumer avant une chirurgie**

**Une clinique incite les patients à cesser de fumer**

**Une championne du renoncement au tabac**

**Prix d'innovation communautaire**

**Appel de candidatures - Bourse d'études Bones and Phones**

**Résultats de Hip Hip Hourra!**

**Nos grands donateurs**

**Rapport annuel de la Fondation**

**Figurez-vous sur nos listes de donateurs?**

### Dernières nouvelles

Partagez notre passion en [vous inscrivant à notre liste d'envoi!](#) Vous recevrez ainsi notre bulletin, LiaisonOrtho, ainsi qu'une foule d'autres renseignements sur les activités et programmes à l'appui de notre mission.

## Message de la directrice générale et présidente

Avec l'année qui tire à sa fin, il y en a sûrement déjà qui pensent à leurs résolutions du Nouvel An. Pour beaucoup, cesser de fumer est une priorité; pour les personnes en attente d'une chirurgie orthopédique, c'est encore plus important. Dans ce numéro de *LiaisonOrtho*, nous traitons des avantages de cesser de fumer avant une chirurgie, présentons une clinique qui souscrit au Programme de renoncement au tabac de la Fondation et soulignons la contribution d'une championne du Programme.



Nous sommes également heureux de vous faire part de quelques-unes de nos réalisations des derniers mois et de mentionner certains de nos grands donateurs. Nous espérons que chacun et chacune trouvera son compte dans les présentes pages.

Nous profitons de cette pause des Fêtes pour vous souhaiter un joyeux temps des Fêtes et nos meilleurs vœux pour 2019.

*Isla Horvath*



This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY

À l'approche des Fêtes, nous avons une pensée pour les personnes dont l'engagement et le soutien généreux nous ont été si précieux au cours de la dernière année. Merci à tous ceux et celles qui ont appuyé la Fondation Canadienne d'Orthopédie.

Au nom du conseil d'administration de la Fondation Canadienne d'Orthopédie, je vous souhaite de joyeuses Fêtes et vous transmets nos meilleurs vœux de santé et de paix pour 2019.



Le président du conseil d'administration de la Fondation,  
Pierre Guy, MD, MBA

## Cesser de fumer pour une intervention chirurgicale réussie

Les preuves sont là : cesser de fumer avant une chirurgie orthopédique a un effet positif sur les résultats chirurgicaux et la guérison. Voyez ces faits :

- Les fumeurs qui subissent une chirurgie des os et des articulations sont beaucoup plus à risque, et leurs résultats chirurgicaux sont moins bons.
- Le tabagisme agit sur les cellules nécessaires à la guérison des os, ce qui veut dire que les fumeurs se remettent moins bien d'une chirurgie des os.
- Dans le cas d'une chirurgie au dos, le taux d'échec de la fusion des vertèbres est deux fois plus élevé chez les fumeurs.
- Un an après une chirurgie de réparation ligamentaire du genou, les fumeurs affichent de moins bons résultats, souffrent davantage, ont une fonction du genou réduite et sont moins susceptibles de reprendre leurs activités sportives.
- Les fumeurs sont jusqu'à six fois plus susceptibles aux infections de la plaie opératoire.

Cesser de fumer six semaines avant une chirurgie des os et des articulations a un effet positif majeur sur les patients. Si un patient, un membre de votre famille ou vous-même devez subir une chirurgie orthopédique en 2019, il est temps d'envisager de cesser de fumer.

La Fondation peut vous aider. Pour de plus amples renseignements, [cliquez ici](#).

## Inciter les patients à cesser de fumer : Perspective d'une clinique

Principal prix canadien en recherche orthopédique, le Prix J.-Édouard-Samson reconnaît la meilleure recherche en orthopédie menée sur une période d'au moins cinq ans dans un centre canadien. Ce prix d'une valeur de 30 000 \$ a pour but d'aider le chercheur à pousser ses recherches.

Depuis plusieurs années, les cliniciens du Sunnybrook - Holland Orthopaedic & Arthritic Centre incitent activement leurs patients à cesser de fumer. Ils remettent à leurs patients fumeurs le dépliant sur le renoncement au tabac de la Fondation.

Jan Flynn, infirmière autorisée à la clinique de préadmission : « Le programme et la documentation de la Fondation aident à aborder le sujet. Les patients sont souvent surpris de découvrir les avantages de cesser de fumer ou de diminuer leur consommation de tabac, même pendant une courte période, pour les résultats chirurgicaux. La chirurgie est une puissante source de motivation. Les patients veulent obtenir de bons résultats, retrouver une vie active et éviter les complications. Cesser de fumer ou réduire sa consommation de tabac améliore la circulation sanguine, l'oxygénation et l'apport en nutriments au site opératoire. Cela favorise la guérison des os et des tissus et réduit les risques d'infection. Ce message diffère un peu de ce qu'ils entendent habituellement... et peut leur donner la volonté d'essayer! Nous savons que ce n'est pas facile, alors nous les aiguillons immédiatement vers le service Téléassistance pour fumeurs pour qu'ils obtiennent le soutien nécessaire. »

Les cliniques d'orthopédie peuvent commander des copies gratuites du dépliant de la Fondation, une façon simple de présenter à leurs patients les avantages de cesser de fumer avant une chirurgie. Quelques minutes pendant une consultation préopératoire peuvent suffire pour générer des résultats très positifs.

Pour commander des copies du dépliant ou pour en voir la version en ligne (en anglais seulement), consultez notre [bibliothèque virtuelle](#).

*Cette initiative est possible grâce à une subvention à l'éducation de Pfizer Canada Inc.*





La D<sup>re</sup> Beverly Bauer et Mme Isla Horvath, directrice générale et présidente de la Fondation

Depuis de nombreuses années, la D<sup>re</sup> Beverly Bauer est championne du programme de la Fondation qui vise à inciter les patients à cesser de fumer afin d'obtenir de meilleurs résultats chirurgicaux. La Fondation a communiqué avec la D<sup>re</sup> Bauer, leader sur l'aide antitabagique CHAMPPIX<sup>MD</sup> à Pfizer, afin de mieux connaître la science expliquant l'effet positif du renoncement au tabac sur le rétablissement postopératoire. En collaboration avec le personnel de la Fondation, la D<sup>re</sup> Bauer a conçu une présentation à l'intention des cliniciens illustrant en quoi cesser de fumer est particulièrement bénéfique pour les patients en orthopédie.

La D<sup>re</sup> Bauer et le personnel de la Fondation ont visité des hôpitaux et discuté avec le personnel des cliniques d'orthopédie de l'effet positif du renoncement au tabac pour les patients. Elle a participé à la conception du dépliant dont les cliniques d'orthopédie peuvent maintenant se servir pour sensibiliser leurs patients, en plus de continuer d'être championne pour la cause depuis quatre ans.

« Je connais la science, les données qui prouvent l'effet positif du renoncement au tabac avant une chirurgie orthopédique, explique-t-elle. Je crois fermement que cette mesure contribuera à accélérer et améliorer la guérison. »

La D<sup>re</sup> Bauer prend sa retraite et quitte Pfizer à la fin de l'année. Nous profitons de l'occasion pour la remercier de son soutien enthousiaste pour le Programme de renoncement au tabac de la Fondation.

## La Fondation Canadienne d'Orthopédie remet deux prix d'innovation communautaire



D<sup>r</sup> Scott Wiens

La Fondation Canadienne d'Orthopédie a annoncé la remise de deux prix d'innovation communautaire en octobre 2018. Ce prix récompense les orthopédistes en milieu communautaire et les projets de recherche visant à améliorer les soins ou la santé de l'appareil locomoteur dans leur collectivité.

**Using patient reported outcomes and mobility monitoring to optimize hospital care for patients undergoing knee arthroplasty** - D<sup>rs</sup> Scott Wiens, Wynand Wessels, Elroy Campbell et Jean Gélinas, Grande Prairie (Alberta)

Pour les détails sur le projet de recherche, [cliquez ici](#).

**Smoking Cessation prior to Elective Surgery: Quality Improvement in a Centralized Intake Clinic Model - Assessment to Implementation** - D<sup>r</sup> James McInnes, Victoria (Colombie-Britannique)

Pour les détails du projet du D<sup>r</sup> McInnes, [cliquez ici](#).

En remettant le Prix d'innovation communautaire, la Fondation Canadienne d'Orthopédie vient reconnaître que des projets importants au pays, soumis par des orthopédistes en milieu communautaire, ont bien besoin de financement. Selon le D<sup>r</sup> Rick Buckley, président du Comité de la recherche de la Fondation : « Ce prix nous permet de financer des projets de recherche à l'échelle communautaire qui ne le seraient peut-être pas autrement. La Fondation vient ainsi combler une lacune dans le milieu de la recherche orthopédique, et est heureuse de pouvoir financer de tels projets, qui auront une incidence directe sur les patients. »

Le programme de financement de la recherche de la Fondation est propulsé par les partenaires de l'industrie dans sa campagne Misons sur une vie sans douleur, Zimmer Biomet, DePuy Synthes Canada et Wright Medical Technology Inc., sans oublier des orthopédistes et patients de partout au pays.



D<sup>r</sup> James McInnes

## Appel de candidatures de résidents pour la Bourse d'études *Bones and Phones*

La Fondation Canadienne d'Orthopédie est heureuse d'annoncer que les résidents peuvent maintenant soumettre leur candidature pour la Bourse d'études *Bones and Phones* 2019.

Le Fonds de la Bourse d'études *Bones and Phones* vise à reconnaître des résidents en orthopédie dont la contribution et l'engagement exceptionnels pendant leur résidence ont permis d'améliorer la santé de l'appareil locomoteur dans leur collectivité ou ailleurs. La contribution et l'engagement peuvent prendre diverses formes, soit des activités bénévoles, de sensibilisation ou spéciales, et doivent dépasser les attentes habituelles envers les résidents.

Une bourse d'études de 1 000 \$ est remise à un résident en orthopédie membre de l'Association Canadienne d'Orthopédie effectuant son avant-dernière année de formation clinique et respectant tous les critères établis

dans les directives et le formulaire de demande.

Créé par la D<sup>re</sup> Veronica Wadey et M. Henry Chow, le Fonds rend hommage au rôle central des orthopédistes dans la vie des gens. Il souligne en effet la contribution exceptionnelle de résidents en célébrant leur esprit communautaire et leur don de soi et reconnaît des personnes dont la passion pour l'orthopédie est manifeste et qui appuient des initiatives qui vont bien au-delà des tâches assignées.

La date limite de soumission des candidatures est le 31 mars. Pour les détails, consultez le [site Web](#) de la Fondation.

## Ils ont marché pour soutenir la Fondation Canadienne d'Orthopédie



Cet automne, des orthopédistes, d'anciens patients et des donateurs ont marché pour soutenir la campagne *Hip Hip Hourra!* de la Fondation Canadienne d'Orthopédie. Une marche organisée à Saskatoon le 29 septembre, avec le soutien des D<sup>rs</sup> Bill Dust, Geoff Johnston, Anthony King, Trevor Loback, Ian Lutz, Jeff McKerrell et David Sauder ainsi que de leurs patients, a permis de recueillir plus de 21 000 \$.

Des marcheurs partout au pays ont aussi compté leurs pas et sollicité des promesses de don du 15 au 19 octobre, dans le cadre du Défi podomètre, et recueilli plus de 20 000 \$. Des équipes d'orthopédistes du Sunnybrook Health Sciences Centre, du St. Michael's Hospital et de Banff Sport Medicine étaient présentes, de même qu'une équipe de la société Zimmer Biomet et des marcheurs individuels. Voici les grands gagnants du Défi virtuel :

*Orthopédiste ayant recueilli le montant le plus important* : D<sup>r</sup> Jim Waddell

*Participante ayant recueilli le montant le plus important* : Judith Hall-Patch (Courtenay, Colombie-Britannique)

*Équipe ayant accumulé le plus de pas* : Banff Sports Medicine Blazers

Les fonds recueillis servent à soutenir les programmes nationaux de financement de la recherche, de formation, de sensibilisation et de soins de la Fondation, de même que quatre projets communautaires d'orthopédie au Canada. Merci à tous les donateurs et participants.

## Nos grands donateurs



*D<sup>re</sup> Veronica Wadey*

Le 25 octobre, les membres du conseil d'administration de la Fondation ont animé une petite réception pour ses donateurs et amis, et profité de l'occasion pour souligner la contribution spéciale de certains.

Des prix ont été remis par le D<sup>r</sup> Pierre Guy, président du conseil d'administration de la Fondation.

La D<sup>re</sup> Veronica Wadey était sur place pour accepter la plaque soulignant sa contribution à la création de la Bourse d'études Bones and Phones. La D<sup>re</sup> Wadey et son mari, M. Henry Chow, ont créé la Bourse afin de reconnaître les résidents en orthopédie dont la contribution et l'engagement exceptionnels pendant leur résidence ont permis d'améliorer la santé de l'appareil locomoteur dans leur collectivité ou ailleurs. Apprenez-en davantage sur le projet [NYOTA](#), de la D<sup>re</sup> Supriya Singh, lauréate de la dernière Bourse d'études Bones and Phones.



*Laban Cook, DePuy Synthes*

Le D<sup>r</sup> Pierre Guy, président du conseil d'administration de la Fondation, a parlé de la croissance soutenue du programme de financement de la recherche de la Fondation, puis remercié les orthopédistes, les donateurs et l'industrie, sans qui le programme n'existerait pas. Le D<sup>r</sup> Guy a plus particulièrement signalé que, parmi les initiatives qui ont eu une incidence majeure sur la réussite de la Fondation, on trouve la campagne *Misons sur une vie sans douleur*, qui vise à recueillir des fonds considérables afin d'élargir la portée de son programme de financement de la recherche tout en maintenant son engagement envers la sensibilisation des patients et leurs soins.



*Jim Wilson, Wright Medical Technology Inc.*

La Fondation remercie sincèrement tous les partenaires de la campagne *Misons sur une vie sans douleur* 2018.

**Bienfaiteur :**

**Parrain :**

DePuy Synthes Canada   
COMPANIES OF Johnson & Johnson

**Contributeurs :**

Bayer HealthCare 

Nelson Arthur Hyland Foundation

Sunnybrook Orthopaedic Associates

Wright Medical Technology Inc.   
FOCUSED EXCELLENCE

**Rapport annuel de la Fondation : Pour en savoir plus sur le dernier exercice**

« Je dois dire, alors que je termine mon mandat à la présidence du conseil d'administration de la Fondation Canadienne d'Orthopédie, que ces quatre années ont filé comme une flèche. Les réalisations de la Fondation sont nombreuses, et le dernier exercice a été particulièrement positif. » C'est ainsi que débute notre rapport annuel 2017-2018. Ce passage est tiré de la réflexion du D<sup>r</sup> Geoffrey Johnston sur sa dernière année à la présidence du conseil de la Fondation.

Saviez-vous que notre programme de financement de la recherche a pris de l'expansion, pour la deuxième année consécutive, et qu'un nombre record de prix et bourses de recherche sont ainsi remis? Saviez-vous que notre version du programme GLA:D<sup>MD</sup> (Good Life with osteoArthritis in Denmark), à l'intention des personnes atteintes d'arthrose de la hanche ou du genou, a aidé plus de 600 patients?

Vous pouvez lire les détails sur ces réalisations, consulter l'état condensé de notre situation financière et voir le nom de nos donateurs dans notre rapport annuel, publié sur notre [site Web](#).



**Figurez-vous sur nos listes?**

Nous apprécions nos donateurs. En tant qu'organisme de bienfaisance, la Fondation Canadienne d'Orthopédie ne serait pas là sans eux.

Ainsi, nous soulignons leur contribution sur notre [site Web](#) en fonction de diverses catégories, dont le [Club 206](#) (les personnes qui donnent au moins 206 \$, soit 1 \$ pour chacun de leurs 206 os) et nos [orthopédistes donateurs](#).

Consultez la liste et assurez-vous d'y figurer l'an prochain en faisant un don dès maintenant. Pour avoir droit à un reçu aux fins de l'impôt 2018, vous devez faire votre don au plus tard le 31 décembre.

Merci à nos généreux donateurs. Nous ne pourrions pas y arriver sans vous.

*Nous déployons tous les efforts possibles pour reconnaître la contribution de ceux qui nous y autorisent. Si vous constatez une erreur sur nos listes, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Écrivez à [patti@canorth.org](mailto:patti@canorth.org) ou téléphonez au 1-800-461-3639, poste 221.*

**Contribuez à une mobilité sans douleur.**

La Fondation Canadienne d'Orthopédie est le seul organisme de bienfaisance canadien à se consacrer

exclusivement à aider les gens à maintenir et à recouvrer la santé de leurs os et articulations, ou santé orthopédique. Fondée par des orthopédistes canadiens, la Fondation compte trois volets majeurs : la recherche (découvrir des traitements et procédures et améliorer ceux connus), la sensibilisation (fournir livrets et vidéos pour baliser le cheminement orthopédique des patients) et les soins (jumeler des patients et des bénévoles, entre autres dans le cadre de programmes comme GLA:D<sup>MC</sup> Canada).

Faites votre don mensuel ou unique en cliquant sur le lien ci-dessous. Nous vous remercions pour votre précieuse contribution. **Votre don est important.**

[Faire un don](#)

Fondation Canadienne d'Orthopédie

C.P. 1036, Toronto (Ontario) M5K 1P2

Tél : 1-800-461-3639

No d'organisme de bienfaisance enregistré : 89059 4740 RR0001

---